



Prot. 53/4/MCB  
Torino, 18/03/2021

**Avviso per l'affidamento del servizio di "Realizzazione percorsi di Agricoltura Sociale, sensibilizzazione e mediazione culturale"**

**PROGETTO**

"BuonaTerra - prog – 2970 - Cup J69E18000530007

Fondo Asilo Migrazione ed Integrazione (FAMI 2014-2020) - Annualità 2019-2021

OS2 Integrazione/Migrazione legale

ON2 Integrazione - lettera i-ter Interventi di integrazione socio lavorativa per prevenire e contrastare il caporalato - Autorità Delegata - Caporalato"

**Premessa**

La Federazione Regionale Coldiretti Piemonte, con sede in Torino Via Maria Vittoria 4 – costituita il 2 marzo 1970 dalle Federazioni Provinciali Coltivatori Diretti della Regione, è socia della Confederazione Nazionale Coltivatori Diretti, con sede in Roma – Via XXIV Maggio, 43.

La Coldiretti Piemonte è una forza sociale che rappresenta il mondo rurale valorizzando l'agricoltura come risorsa economica, umana ed ambientale e si propone di rappresentare il sistema regionale nei confronti delle autorità regionali, politiche ed amministrative, studiando, promuovendo e coordinando a livello regionale ogni iniziativa tesa a conseguire un miglioramento delle condizioni economiche e sociali delle imprese agricole associate. Inoltre tutte le iniziative della Coldiretti Piemonte sono tese a promuovere, valorizzare ed esaltare la qualità ed il legame che produzioni hanno con la storia, la cultura e le tradizioni locali, stabilendo nuove alleanze con il mondo dei consumatori e dell'opinione pubblica, in un'ottica di rigenerazione dell'agricoltura, vista quale forza produttiva rispettosa dell'ambiente e del benessere dei cittadini. La Federazione Regionale Coldiretti Piemonte è partner del progetto "Buona Terra" il cui obiettivo generale è migliorare le condizioni di vita e di lavoro dei braccianti stranieri impiegati stagionalmente nella raccolta della frutta nell'area del saluzzese, con un complesso di interventi sperimentali finalizzati a proteggere i diritti fondamentali dei lavoratori e garantire alle aziende agricole un'offerta di manodopera qualificata. Al fine di prevenire e contrastare situazioni di sfruttamento, nel progetto sono previste altresì azioni di informazione, orientamento, accompagnamento e accoglienza dei lavoratori provenienti da Paesi terzi, sensibilizzazione delle aziende in materia di agricoltura sociale e strumenti di concertazione territoriale tra le parti con l'obiettivo di creare un nuovo modello di convivenza nel quale la presenza dei lavoratori stranieri diventi parte integrante della vita della comunità locale.

Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: <http://www.piemonteimmigrazione.it/progetti/item/1504-buona-terra> e nella scheda progetto allegata.

## Oggetto dell'Avviso

Con il presente avviso, si invitano le imprese a presentare offerta per l'affidamento del servizio in oggetto, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016 s.m.i.

L'affidamento avverrà mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016 s.m.i., sulla base dei pesi attribuiti, anche in presenza di una sola offerta, purché valida e congrua e conforme ai requisiti di legge e alle norme della presente richiesta e ai documenti da questa richiamati o allegati.

Coldiretti Piemonte si riserva comunque il diritto di sospendere la procedura, o di non aggiudicare la fornitura, o di non procedere alla stipula del contratto per l'affidamento della fornitura, nel caso in cui nessuna offerta risultasse conveniente, o rispondente al bisogno, o per qualsiasi altra motivata ragione.

Coldiretti Piemonte intende procedere mediante avviso per l'acquisizione di proposte tecnico economiche volte a individuare i possibili operatori economici a cui affidare direttamente la realizzazione del servizio in oggetto. Il presente avviso è da intendersi quale procedimento finalizzato a favorire la partecipazione e la consultazione del maggior numero di operatori economici in modo non vincolante.

L'invito ha lo scopo di individuare la disponibilità dell'operatore affidatario dei servizi indicati e l'idoneità del medesimo in quanto in possesso dei previsti requisiti.

Coldiretti Piemonte si riserva di interrompere il procedimento avviato, per ragioni di sua esclusiva competenza, senza che i soggetti istanti possano vantare alcuna pretesa.

### **1. PRESTAZIONI RICHIESTE**

Le prestazioni richieste riguardano la programmazione e la gestione di due serie di incontri di informazione e sensibilizzazione, la prima dedicata all' "Agricoltura sociale" e la seconda alla "Rete del lavoro agricolo di qualità", nonché l'accompagnamento di lavoratori stranieri e di aziende agricole per la realizzazione di percorsi di agricoltura sociale, anche con il supporto di mediatori culturali che dovranno facilitare il dialogo tra le parti e supportare i soggetti coinvolti nell'espletamento delle diverse pratiche burocratiche previste.

In particolare, il servizio oggetto del presente bando prevede:

I) Collaborazione e coordinamento con Coldiretti Piemonte nella programmazione e pianificazione delle attività, nell'individuazione del target di lavoratori stranieri possibili beneficiari delle iniziative e delle aziende agricole, in forma singola o associata, da coinvolgere nei percorsi di Agricoltura Sociale, in modo da garantire il raggiungimento degli indicatori di progetto.

II) Organizzazione della logistica delle attività previste, assicurando la corretta esecuzione e il monitoraggio delle stesse in coerenza con gli obiettivi del progetto "Buona Terra".

III) Organizzazione di n. 3 incontri di sensibilizzazione sul tema dell' "Agricoltura Sociale" dedicati ad aziende agricole in forma singola o associata dell'ambito territoriale previsto al punto n. 2 del presente bando. Il numero di aziende agricole coinvolte dovrà concorrere al raggiungimento degli indicatori di progetto. L'aggiudicatario dovrà, oltre agli aspetti organizzativi, assicurare altresì l'individuazione, e relativa corresponsione di onorari, di esperti e relatori responsabili degli interventi nei suddetti incontri. Tutti i contenuti degli incontri dovranno essere condivisi e concordati con Coldiretti Piemonte.

IV) Individuazione, e relativa corresponsione degli onorari, di esperti e relatori con adeguate competenze ed esperienza, coinvolti in interventi nell'ambito di n.3 incontri di sensibilizzazione sul tema della "Rete del lavoro agricolo di qualità" dedicati ad aziende agricole singole e associate dell'area territoriale prevista al punto n. 2 del presente bando. Il numero di aziende agricole coinvolte dovrà concorrere al raggiungimento degli indicatori di progetto. Gli aspetti organizzativi di tali incontri saranno in capo a Coldiretti Piemonte con cui l'aggiudicatario dovrà coordinarsi per una corretta programmazione del calendario e dei temi da sviluppare. Tutti i contenuti degli incontri dovranno essere condivisi e concordati con Coldiretti Piemonte.

V) Erogazione dell'ammontare di minimo 180 ore di attività di mediazione culturale per la gestione dell'accoglienza diffusa, la facilitazione del dialogo tra le parti in iniziative trasversali e la raccolta documenti necessari a diverse attività di progetto. Il mediatore culturale dovrà possedere adeguate competenze ed esperienza e garantire la conoscenza della lingua inglese e francese.

VI) Supporto e accompagnamento alla realizzazione di pratiche favorevoli l'inclusione sociale e lavorativa attraverso tirocini e / o percorsi di capacitazione / empowerment e successivo monitoraggio, in numero minimo di 5 percorsi.

Quanto sopra previsto sarà a carico del soggetto aggiudicatario. Ogni azione del presente servizio dovrà essere curata garantendo le modalità più idonee al rispetto del distanziamento e delle normative igienico-sanitarie generali e alla luce della pandemia da COVID-19. Nel caso in cui le circostanze lo rendano necessario o comunque su richiesta della scrivente, l'attività potrà essere svolta, almeno in parte, anche in modalità online.

Per le attività ai punti sopra riportati l'aggiudicatario dovrà fornire a Coldiretti Piemonte la seguente documentazione.

Per il punto III) saranno richiesti:

- Questionari di gradimento
- Fogli firma o altra documentazione attestante la partecipazione, se si tratta di modalità online
- Copia di eventuali materiali realizzati

Per il punto V) saranno richiesti:

- Report dell'attività svolta
- Fogli firma attestante gli incontri realizzati

Per il punto VI) saranno richiesti:

- Documentazione attestante l'attivazione del tirocinio
- Fogli firma attestante la presenza del beneficiario
- Cedolini e traccia pagamento delle indennità di partecipazione
- Report di monitoraggio e di valutazione finale

## **2. LUOGO DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO**

Il servizio dovrà essere erogato nell'ambito territoriale del saluzzese e di aree del cuneese e del torinese, limitrofe allo stesso.

## **3. REQUISITI RICHIESTI:**

Per l'ammissione alla selezione per il conferimento dell'incarico occorre possedere i seguenti requisiti:

### **I. REQUISITI AMMINISTRATIVI**

- Essere una cooperativa sociale di tipo A regolarmente iscritta all'Albo nazionale delle Società Cooperative.
- Essere una cooperativa sociale di tipo A regolarmente iscritta all'Albo regionale delle Cooperative sociali tenuto presso Regione Piemonte.
- Avere per "Oggetto" nello statuto dell'ente richiedente l'attività di "sensibilizzazione sulle tematiche dell'accoglienza"
- Svolgere attività nell'area geografica di cui al punto 2 del presente bando.

### **II. REQUISITI DI CAPACITA' TECNICA E PROFESSIONALE**

- Conoscenza del mondo agricolo e del contesto territoriale di riferimento.
- Esperienza nell'ambito delle pratiche di agricoltura sociale e nei percorsi d'innovazione sociale in ambito rurale.
- Esperienza nel supporto all'inserimento lavorativo di persone fragili e svantaggiate.
- Esperienza nelle attività di accoglienza in agricoltura di immigrati.
- Capacità di promuovere attività educative volte alla creazione di relazioni positive tra i beneficiari del progetto e le aziende agricole coinvolte.
- Esperienza nella realizzazione di progetti volti all'aumento della sostenibilità sociale dei territori rurali, contrastando la carenza dei servizi e il rischio abbandono degli stessi.

Il possesso dei requisiti sopra indicati rappresenta condizione necessaria per la partecipazione al presente bando. L'offerta economica dovrà essere corredata di opportuna documentazione attestante il possesso dei requisiti tecnico professionali richiesti, con l'esplicitazione delle relative esperienze maturate.

#### **4. OFFERTA ECONOMICA**

Il valore economico complessivo stimato del servizio oggetto di affidamento è pari a

**€ 31.092,00**

inclusa IVA e ogni altra tassa o onere fiscale.

L'offerta economica dovrà contenere, pena esclusione, la dichiarazione del prezzo complessivo offerto al lordo dell'IVA e di eventuali oneri fiscali, redatta in conformità del modello "Offerta Economica" e sottoscritta dal legale rappresentante.

I prezzi indicati nell'offerta saranno impegnativi per tutta la durata del servizio e non potranno in nessun caso subire variazioni in aumento. Il costo di ogni eventuale ulteriore prestazione, anche se non espressamente indicato nella presente lettera di invito, ma che rientri nella normale attività del servizio richiesto, deve essere compreso nell'offerta. Non saranno in alcun caso riconosciuti compensi aggiuntivi.

All'offerta economica, recante la miglior offerta economica, dovranno essere allegati:

- I) DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA ATTO NOTORIO che certifica il possesso dei requisiti di cui al punto n.3 e la veridicità dei dati inseriti nella relazione tecnica di cui al punto II).
- II) RELAZIONE TECNICA, timbrata e sottoscritta con firma autografa del legale rappresentante. Tale documento, pena esclusione, dovrà contenere:
  - a. La presentazione del soggetto offerente, con l'approfondimento puntuale dei requisiti di cui al punto n.3 del presente bando.
  - b. Una descrizione dettagliata delle caratteristiche qualitative, economiche, metodologiche e tecniche del servizio offerto.
  - c. Il cronoprogramma delle attività.
  - d. L'esplicitazione di tutti gli elementi qualitativi e quantitativi necessari alla "comparazione per criteri" di cui al punto n. 6 del presente bando.

#### **5. TERMINE ULTIMO PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE**

L'offerta e la documentazione allegata dovranno pervenire tramite PEC al seguente indirizzo: [piemonte@pec.coldiretti.it](mailto:piemonte@pec.coldiretti.it), tassativamente entro il giorno 01/04/2021 alle ore 10:00 a pena di esclusione. Eventuali offerte pervenute oltre tale data non saranno prese in considerazione.

## 6. DETERMINAZIONE DELL'OFFERTA PIU' VANTAGGIOSA E AGGIUDICAZIONE

Ai sensi dell'art. dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 (verificare correttezza citazione normativa) e s.m.i., saranno presi in considerazione i seguenti elementi:

- A. OFFERTA ECONOMICA.
- B. RELAZIONE TECNICA

La procedura di valutazione, fermi restando i requisiti minimi richiesti dal presente bando al punto 3, prevede l'attribuzione da parte della Commissione giudicatrice di un punteggio massimo di 100 punti, con riferimento agli elementi e sub-elementi di seguito precisati, di cui 80 per la qualità dell'offerta tecnica e 20 per l'offerta economica. Sulla base del punteggio complessivo ottenuto, sarà redatta la graduatoria in base alla quale verrà affidata la fornitura.

Il punteggio minimo da conseguire per poter essere ammessi è pari a: 75

<b>OFFERTA ECONOMICA (A)</b>	
<b>Criteri di comparazione</b>	<b>Punteggio max</b>
L'attribuzione dei punteggi relativi all'offerta economica avverrà secondo il metodo interdipendente a proporzionalità inversa, applicando la seguente formula: $PE = P_{Emax} \times P_{min}/P$  Dove:  PEmax: massimo punteggio attribuibile  P: prezzo offerto dal concorrente  Pmin: prezzo più basso tra quelli offerti in gara	<b>20</b>
<b>TOTALE OFFERTA ECONOMICA</b>	<b>20</b>

<b>OFFERTA TECNICA (B)</b>	
<b>Criteri di comparazione</b>	<b>Punteggio max</b>
N° progetti realizzati /gestiti o in fase di realizzazione inerenti l'Agricoltura sociale o l'innovazione sociale nelle aree rurali che valorizzano il settore agricolo realizzati negli ultimi 10 anni [1 punto per ogni progetto realizzato]	15
N° collaborazioni/partnership con enti del terzo settore ed enti pubblici titolati alla gestione di servizi socio assistenziali, educativi e di accoglienza [1 punto per ogni collaborazione/partnership ]	10
N° soggetti fragili e/o svantaggiati coinvolti nei progetti e nei servizi erogati [1 punto per ogni 14 soggetti coinvolti]	15
N° anni di esperienza nell'erogazione di servizi innovativi nell'ambito dell'agricoltura sociale o dell'innovazione sociale [1 punto per ogni anno]	10
N° aziende agricole coinvolte in progetti di agricoltura sociale e di innovazione sociale [1 punto per ogni 3 aziende agricole coinvolte]	10
Qualità dell'offerta e della relazione tecnico professionale in termini di adeguatezza delle soluzioni e degli strumenti proposti per la realizzazione delle attività, efficacia metodologica e rispondenza agli obiettivi del progetto [0-5 punti indicazione confusa delle attività, bassa coerenza tra azioni e obiettivi del progetto, offerta minima prevista dal bando (in termini di n. ore, n. tirocini, n. incontri ecc) 5-10 punti descrizione generica delle attività e scarsa coerenza tra azioni e obiettivi del progetto, offerta minima prevista dal bando (in termini di n. ore, n. tirocini, n. incontri ecc) 10-15 punti buona descrizione delle attività con sufficiente coerenza delle azioni con gli obiettivi del progetto, offerta migliorativa (in termini di n. ore, n. tirocini, n. incontri ecc) 15-20 punti dettagliata descrizione delle azioni ed elevata coerenza delle attività con gli obiettivi del progetto, offerta migliorativa (in termini di n. ore, n. tirocini, n. incontri ecc) ]	20
<b>TOTALE OFFERTA TECNICA</b>	<b>80</b>
<b>TOTALE ELEMENTI DI VALUTAZIONE (A+B)</b>	<b>100</b>

## **7. OBBLIGAZIONI DELL'OPERATORE ECONOMICO**

L'operatore economico è responsabile nei confronti di Coldiretti Piemonte dell'esatto adempimento dell'oggetto del contratto, nonché del buon esito del servizio richiesto.

In caso di assegnazione della fornitura, una volta espletati gli obblighi contrattuali, fatta salva la verifica della conformità della fornitura a quanto richiesto, la ditta aggiudicataria dovrà emettere regolare documento fiscale con i riferimenti del progetto in oggetto.

Il pagamento verrà effettuato in diverse tranche, a seguito dell'avanzamento del progetto e a seguito di ricevimento relativo documento fiscale.

## **8. MODALITA' DI PAGAMENTO**

Per l'esecuzione del servizio oggetto dell'appalto, Coldiretti Piemonte riconosce alla ditta aggiudicataria il corrispettivo offerto per l'aggiudicazione della procedura in oggetto. Il corrispettivo dell'appalto è comprensivo di qualsiasi spesa, tassa o onere diretto o indiretto connesso al suo espletamento.

## **9. DURATA E DECORRENZA DEL SERVIZIO**

L'incarico del servizio avrà decorrenza dall'affidamento e si concluderà entro e non oltre il 31/12/2021, salvo eventuale proroga ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs. 50/2016 s.m.i..

## **10. DATI PERSONALI**

Nel rispetto di quanto previsto dalla normativa in materia di privacy, si informa che i dati raccolti sono destinati alla scelta del contraente ed il loro conferimento ha natura facoltativa fermo restando che il Concorrente che intende formulare offerta deve fornire i dati richiesti dalla vigente normativa pena l'esclusione ovvero la decadenza dall'affidamento.

I dati personali relativi all'operatore economico affidatario, potranno essere comunicati alle autorità competenti per l'acquisizione degli accertamenti dovuti *ex lege*, con riguardo a taluni dei presupposti per la formalizzazione dell'ordine di servizio.

In riferimento a quanto sopra si richiede la compilazione del modello allegato "Informativa privacy".